

*House of Commons*

nature of the duties which I have had the honour to perform during this last parliament, I have not often had an opportunity to rise in this house, I think that there would certainly be something lacking in the compliments which have just been extended to you by your English-speaking colleagues were not a French-speaking member from the province of Quebec to join with others in expressing our appreciation for the way in which you have discharged, first of all, your duties as Speaker, for the distinction which you have brought to the discharge of this task, and then, more particularly perhaps, for what I may call—I hope I may be forgiven if I use this term—your kindly weakness towards all French-speaking members of this house and your scrupulously fair attitude towards her majesty the French tongue, which you have mastered so well.

Following an old and well established tradition, French Canadians and everything that is French get along extremely well with everything that is Scottish. Now as you are the very model of the Scottish gentleman, it will surprise nobody that we should have gotten along so well together.

I rejoice in the fact that we were elected together in 1935. I have always followed, not only with interest but with much pleasure, indeed with pride, your gradual rise in this house. You have always been worthy of the task and, in closing this last session of the present parliament, I wish to thank you from the bottom of my heart for your generosity toward us. Long live the Speaker!

(Text):

**Mr. Speaker:** When I spoke earlier this evening and thanked hon. members for the co-operation they have given me I thought that was the last word. I have been taken entirely by surprise by the kind expressions which have been made this evening by the Acting Leader of the Opposition (Mr. Green), by the leader of the C.C.F. party (Mr. Coldwell), by the leader of the Social Credit party (Mr. Low), by the Minister of Labour (Mr. Gregg) et par le député de Dorchester (Mr. Tremblay).

The position of Speaker, I know you all realize, is not an easy one. At times it is very trying; at times it is a very difficult position. But it has its compensations; many other times it is a very desirable position to hold, which I hope many of you may hold in the days to come.

Whether or not it is difficult depends entirely on the attitude of the members of the House of Commons. They can make the

[Mr. Tremblay.]

position a pleasant and enjoyable one. On the other hand they can make it a very difficult and a very unpleasant one. In this parliament I have been blessed by having members on both sides whose aim has been to abide by the rules of the house, and not to break the rules and do those things which they know they should not do, but which they might possibly get away with. That has not been the spirit of the members of this parliament; and for that reason you have made my task a comparatively easy one.

As I said before, I shall look back on these years with considerable satisfaction and with great joy. Probably more than all, I shall recall the many happy associations which we have had with one another not only in the chamber but on certain occasions outside this chamber. It has been a very happy four years for me, and for that happiness I thank you; and for the kind words you have said this evening I also thank you.

**THE ROYAL ASSENT**

A message was delivered by Major C. R. Lamoureux, Gentleman Usher of the Black Rod, as follows:

Mr. Speaker, the Honourable the Deputy Governor General desires the immediate attendance of this honourable house in the chamber of the honourable the Senate.

Accordingly, Mr. Speaker with the house went up to the Senate chamber.

In the Senate chamber, the Deputy Governor General was pleased to give, in Her Majesty's name, the royal assent to the following bills:

An act for the relief of Rolande Jacqueline Lortie Nugent.

An act for the relief of Alice Cecilia Anne Magniac Parker.

An act for the relief of Therese Monette Lax.

An act for the relief of Paul Edward Tremblay.

An act for the relief of Maurice Leveille.

An act for the relief of Bernard Gordon Smith.

An act for the relief of Anne O'Connor Shapiro.

An act for the relief of Beryl Mildred Taylor Leckie.

An act for the relief of Eileen Margaret Amos Trudeau.

An act for the relief of Florence Mae Mitchell Anderson.

An act for the relief of Sidney William Donald Butler.

An act for the relief of Adele Roberta Jeffrey.

An act for the relief of Margaret Bell Favreau.

An act for the relief of Lena Herman Besner.

An act for the relief of Muriel Luella Sproston Kerr.

An act for the relief of Ruth Steirman Fernley.

An act for the relief of Milorad Aragian.

An act for the relief of Kenneth Angus Eaton Hewitt.

An act for the relief of Clarence Albert Edwards.

An act for the relief of Issie Adler.

An act for the relief of Jean Shelvington Parnell Adams.